

fó shuō huì yìn sān mèi jīng

佛说慧印三昧经

fó shuō huì yìn sān mèi jīng

佛说慧印三昧经 03

fó shuō huì yìn sān mèi jīng

佛说慧印三昧经

wú yuè zhī yōu pó sāi zhī qiān yì

吴月支优婆塞支谦译

wén rú shì yī shí fó zài luó yuè zhī qī shé jué
闻如是。一时佛在罗阅只耆闍崛

shān zhōng yǔ mó hē bī qiū sēng qiān èr bǎi wǔ shí bǐ
山中。与摩诃比丘僧千二百五十比

qiū jù pú sà yǒu sì shí yì rén jiē dǎi dé tuó lín
丘俱。菩萨有四十亿人。皆逮得陀邻

ní xī dé zhū sān mèi jiē dǎi dé kōng fǎ jiē dé
尼。悉得诸三昧。皆逮得空法。皆得

jì wú xiǎng fǎ xī dǎi dé bú dòng yáo yuàn xī dé wú
寂无想法。悉逮得不动摇愿。悉得无

suǒ zhù tuó lín ní xíng dé wú yāng shù tuó lín ní mén
所著陀邻尼行。得无央数陀邻尼门。

fó ěr shí biàn sān mèi sān mó yuè huò rán wú sè bù
佛尔时便三昧三摩越。燿然无色。不

kě jiàn bù kě dé rú xū kōng bù kě zhī wú suǒ zhù
可见不可得。如虚空不可知。无所住

bù kě dé wú wú wú zuò yì wú lái yì wú qù
不可得。无吾无作。亦无来亦无去。

yì fēi zhù yì fēi zhǐ yì fēi ǒu yì fēi bù ǒu yì
亦非住亦非止。亦非偶亦非不偶。亦

fēi shēn yì fēi yōu yì fēi xǐ yì fēi xīn yì fēi bù
非身。亦非忧亦非喜。亦非心亦非不

suí xīn yì fēi xíng suǒ yǔ yì bù yǒu shì yǔ kōng
随心。亦非行所语。亦不有是语空。

yì fēi zhe fó ěr shí zuò shì sān mèi sān mó yuè biàn
亦非着。佛尔时作是三昧三摩越。便

bú jiàn fó shēn yì bù kě dé xiǎng fó shēn fó xīn
不见佛身。亦不可得想。佛身佛心

yì yì bù kě dé xiǎng yì bú jiàn zhōng yī wài yī jí
意。亦不可得想。亦不见中衣外衣及

yǔ zuò yì bú jiàn jīng xíng shí yì fēi shēng ěr shí
与坐。亦不见经行时。亦非声。尔时

sān mèi xián shén zhào sān qiān dà qiān rì yuè yú shì sān qiān
三昧咸神照三千大千日月。于是三千

dà qiān fó chà zhū rì yuè guāng míng jiē wéi fù bì bú
大千佛刹诸日月光明皆为覆蔽不

jiàn zhū mó ní bǎo zhū yú tián bǎo zhū tiān jí tiān zuò
见。诸摩尼宝诸踰填宝。诸天及天坐。

zhū shì fàn suǒ yǒu míng xiāng xī wéi qí xiē shì jiē sān
诸释梵所有名香。悉为其歇。是皆三

mèi wēi shén lì zhī suǒ bì yīn sān qiān dà qiān chà tǔ
昧威神力之所蔽隐。三千大千刹土。

dàn wén shì sān mèi xiāng zhào yú zhū fó chà qí zhōng rén
但闻是三昧香。照于诸佛刹。其中人

mín yǎn bù wéi zhē jiā hé mó hē zhē jiā hé jí xū mí
民眼不为遮迦和摩诃遮迦和。及须弥

shān zhū hēi shān zhī suǒ fù bì ěr shí biàn yǒu qī bǎo jiāo
山诸黑山之所覆蔽。尔时便有七宝交

lù fù gài sān qiān dà qiān chà tǔ yī qiè zhū fó chà
露。覆盖三千大千刹土。一切诸佛刹

jí yǔ zhú yuán qí shé jué shān ruò gān zhǒng huá xī biàn
及与竹园。耆阇崛山。若干种华悉遍

bù mǎn qí zhōng qí dì xī píng děng dì wéi shēng lián
布满其中。其地悉平等。地为生莲

huá qí huá dà rú chē lún yī huá zhě yǒu shí wàn yè
华。其华大如车轮。一华者有十万叶。

qí huā shàng xī yǒu qī bǎo gài mó jié tí guó jiè dì
其花上悉有七宝盖。摩竭提国界地。

xī wéi róu ruǎn rú tiān wǎn yán yǒu dōng fāng héng biān shā fó
悉为柔软如天宛转。有东方恒边沙佛

děng qiǎn wú yāng shù yī shēng bǔ chù pú sà lìng dào shā
等。遣无央数一生补处菩萨。令到沙

hē lóu tuó chà tǔ yǒu duō tuó jié ā luó hē sān yē sān
诃楼陀刹土。有多陀竭阿罗诃三耶三

fó míng wéi shì jiā wén jīn xiàn zài yī qiè zhū fó jìng
佛。名为释迦文。今现在一切诸佛境

jiè shēn rù duō tuó jié huì yìn sān mèi sān mó yuè ruò
界。深入多陀竭慧印三昧三摩越。若

yǒu pú sà jī lěi gōng dé fèng xíng liù bō luó mì bǎi
有菩萨积累功德。奉行六波罗蜜。百

jié chú ōu hé jū shě luó bù rú yī shí wén shì sān
劫除沓和拘舍罗。不如一时闻是三

mèi zhū pú sà jí shòu qí fó jiào chí shén zú fēi dào
昧。诸菩萨即受其佛教。持神足飞到

zhú yuán zhōng qián wéi fó zuò lǐ jiē què zuò lián huā
竹园中。前为佛作礼。皆却坐莲花
shàng rú shì nán fāng héng biān shā fó děng yì fù qiǎn wú
上。如是南方恒边沙佛等。亦复遣无
yāng shù pú sà xī fāng běi fāng dōng nán fāng xī nán fāng xī
央数菩萨。西方北方东南方西南方西
běi fāng dōng běi fāng shàng fāng xià fāng rú shì héng biān shā
北方东北方上方下方。如是恒边沙
zhū fó děng gè fù qiǎn wú yāng shù yī shēng bǔ chù pú
诸佛等。各复遣无央数一生补处菩
sà lìng dào shā hē lóu tuó chà tǔ yǒu tuó jié ā luó
萨。令到沙呵楼陀刹土。有陀竭阿罗
hé sān yē sān fó míng wéi shì jiā wén jīn xiàn zài yī
河三耶三佛。名为释迦文。今现在一
qiè zhū fó jìng jiè shēn rù tuó jié huì yìn sān mèi sān mó
切诸佛境界。深入陀竭慧印三昧三摩
yuè ruò yǒu pú sà jī lěi gōng dé fèng xíng liù bō luó
越。若有菩萨积累功德。奉行六波罗
mì bǎi jié chú ǒu hé jū shě luó bù rú yī shí wén
蜜。百劫除沓和拘舍罗。不如一时闻
shì sān mèi zhū pú sà jí shòu qí fó jiào chí shén zú
是三昧。诸菩萨即受其佛教。持神足
fēi dào zhú yuán zhōng qián wéi fó zuò lǐ jiē què zuò lián
飞到竹园中。前为佛作礼。皆却坐莲
huá shàng ěr shí yú shì sān qiān dà qiān chà tǔ zhū bǐ
华上。尔时于是三千大千刹土。诸比

qiū sēng jí zhū pú sà suǒ zài yuǎn fāng jiē lái huì yú zhú
丘僧及诸菩萨。所在远方皆来会于竹

yuán zài yú fó qián ěr shí wú yāng shù pú sà jí sì
园在于佛前。尔时无央数菩萨。及四

shí yì bǐ qiū pú sà jiē lái huì yú zhú yuán yòng shì
十亿比丘菩萨。皆来会于竹园。用是

sān mèi wēi shén gù yú shì sān qiān dà qiān chà tǔ zhū
三昧威神故。于是三千大千刹土。诸

shì zhū fàn zhū mó yí gèn tiān zhū biàn jìng tiān yī qiè
释诸梵诸摩夷亘天。诸遍净天。一切

zhū lóng wáng zhū guǐ shén wáng zhū jiǎn tuó luó wáng zhū
诸龙王。诸鬼神王。诸犍陀罗王。诸

ā xū lún wáng zhū jiā liú luó wáng zhū zhēn tuó luó wáng
阿须轮王。诸迦留罗王。诸真陀罗王。

zhū mó hóu lè wáng shì zhū wáng jiē gè cóng wú yāng shù guān
诸摩睺勒王。是诸王皆各从无央数官

shǔ lái dào fó suǒ qián wéi fó zuò lǐ què zhù yī miàn
属来到佛所。前为佛作礼却住一面。

ěr shí yú shì sān qiān dà qiān chà tǔ zhū tiān jí rén fēi
尔时于是三千大千刹土。诸天及人非

rén cóng xià shàng zhì èr shí bā tiān zhōng wú kòng quē jiē
人。从下上至二十八天。中无空缺皆

xī biàn mǎn zūn dì zǐ shè lì fú luó mó hē mù jiā
悉遍满。尊弟子舍利弗罗。摩诃目迦

lán jū tí jiā zhān yán bīn nòu wén tuó ní fú luó děng
兰。拘提迦梅延。邠耨文陀尼弗罗等。

jí dào wén shū shī lì qián wèn wén shū shī lì yán fó
即 到 文 殊 师 利 前 。 问 文 殊 师 利 言 。 佛

xiàng zhě sān mèi sān mó yuè jīn jiē bú jiàn bù zhī suǒ
向 者 三 昧 三 摩 越 。 今 皆 不 见 不 知 所

zhì dào chù yuàn wéi wú děng shuō zhī wén shū shī lì dá
至 到 处 。 愿 为 吾 等 说 之 。 文 殊 师 利 答

shè lì fú luó yán rén zhě zhì huì ér jù zú hé yǐ
舍 利 弗 罗 言 。 仁 者 智 慧 而 具 足 。 何 以

bú gè gè zì sān mèi gòng tuī suǒ wú yāng shù fó chà zhī
不 各 各 自 三 昧 共 推 索 无 央 数 佛 刹 。 知

fó shēn hé rú xíng jí shí shè lì fú luó děng gè gè
佛 身 何 如 行 。 即 时 舍 利 弗 罗 等 。 各 各

zì sān mèi gòng tuī suǒ wú yāng shù fó chà le bú jiàn fó
自 三 昧 共 推 索 无 央 数 佛 刹 。 了 不 见 佛

shēn yì bù zhī suǒ zhì dào chù shè lì fú luó děng
身 。 亦 不 知 所 至 到 处 。 舍 利 弗 罗 等 。

jí cóng sān mèi qǐ fù qián wèn wén shū shī lì yán wú
即 从 三 昧 起 。 复 前 问 文 殊 师 利 言 。 吾

děng yǐ gè gè sān mèi tuī suǒ wú yāng shù fó chà yì
等 以 各 各 三 昧 。 推 索 无 央 数 佛 刹 。 亦

bú jiàn fó shēn yì bù zhī suǒ còu yuàn yù wén zhī wéi
不 见 佛 身 。 亦 不 知 所 凑 。 愿 欲 闻 知 惟

wéi shuō zhī wén shū shī lì yán xián zhě shè lì fú luó
为 说 之 。 文 殊 师 利 言 。 贤 者 舍 利 弗 罗

děng bù zhī fó suǒ zhì dào chù zhě xī qiě ān zuò
等 。 不 知 佛 所 至 到 处 者 。 悉 且 安 坐 。

fó xū yú qǐng zì dāng lái hái ěr shí fó cóng huì yìn sān
佛须臾顷自当来还。尔时佛从慧印三

mèi qǐ biàn dòng sān qiān dà qiān fó chà shè lì fú luó
昧起。便动三千大千佛刹。舍利弗罗

děng biàn qián bái fó yán fó zhù hé sān mèi wú děng
等。便前白佛言。佛住何三昧。吾等

yǐ zhì huì yǎn tuī suǒ fó liǎo wú yǒu néng zhī qí chù
以智慧眼推索佛。了无有能知其处

zhě fó yǔ shè lì fú luó yán fó suǒ zhì dào chù
者。佛语舍利弗罗言。佛所至到处。

fēi ruò ā luó hàn pì zhī fó děng suǒ kě zhī dú fó zì
非若阿罗汉辟支佛等所可知。独佛自

zhī zhī ěr suǒ yǐ zhě hé wú niàn bú dòng bù yáo gù
知之耳。所以者何。无念不动不摇故。

shè lì fú luó fó shēn yǒu bǎi liù shí èr shì
舍利弗罗。佛身有百六十二事。

nán kě dé zhī hé děng bǎi liù shí èr shì fēi shēn
难可得知。何等百六十二事。非身。

wú zuò wú qǐ wú jiǎn wèi cháng yǒu wú yǒu bǐ
无作。无起。无减。未常有。无有比。

yì wú suǒ bǐ yì wú xíng yì wú suǒ zhì bù kě zhī
亦无所比。亦无行。亦无所至不可知。

yì wú xí yī qiè jìng wú suǒ yǒu yì bù yǒu yì
亦无习一切净。无所有。亦不有。亦

bù xíng yì bú zhù yì fēi shēng yì fēi shòu yì
不行。亦不住。亦非生。亦非受。亦

fēi wén yì fēi jiàn yì fēi xiāng yì fēi wèi yì
非闻。亦非见。亦非香。亦非味。亦

fēi xì huá yì wú wǎng qǐ yì wú hái dá yì fēi
非细滑。亦无往启。亦无还答。亦非

qǐ dá yì fēi xīn yì fēi niàn yì fēi xīn xīn
启答。亦非心。亦非念。亦非心。心

niàn lí yú xīn xīn děng xīn wú suǒ děng wú suǒ yǔ
念离于心心等。心无所等。无所与。

wú lái wú qù yì fēi rùn yì fēi zé jìng bú
无来。无去。亦非润。亦非泽净。不

fù yǒu yì fēi kǒng yì fēi jù yì fēi dòng yì
复有。亦非恐。亦非惧。亦非动。亦

fēi yáo yì wú zào yì wú chéng yì fēi mǎn yì
非摇。亦无造。亦无成。亦非满。亦

fēi bù mǎn yì fēi jiàn yì fēi míng yì fēi bù míng
非不满。亦非见。亦非明。亦非不明。

yì fēi míng yì fēi bù míng yì fēi miè yì lí miè
亦非冥。亦非不冥。亦非灭。已离灭。

yú miè zhōng jìng fù jìng qīng jìng yú sè wú suǒ yǒu
于灭中净。复净清净。于色无所有。

wú ài yù yì qiè fēi wǒ lí yú fēi wǒ zhù wú
无爱欲。一切非我。离于非我。住无

suǒ zhù yì wú chù yì wú cóng yì fēi wú cóng
所住。亦无处。亦无从。亦非无从。

yì fēi fǎ yì fēi bù fǎ yì fēi fú tián yì fēi
亦非法。亦非不法。亦非福田。亦非

bù fú tián yì fēi jìn yì bù kě jìn wú suǒ yǒu
不福田。亦非尽。亦不可尽。无所有。

lí yú wú suǒ yǒu yuǎn lí yú zì yuǎn lí yú xiàng
离于无所有。远离于字。远离于向。

yuǎn lí yú jiāo yuǎn lí yú xíng yuǎn lí yú niàn yì
远离于教。远离于行。远离于念。亦

fēi huò yì fēi bú huò yì fēi liàng yì fēi bú liàng
非祸。亦非不祸。亦非量。亦非不量。

yì fēi lái yì fēi qù yì fēi shuāng yì fēi bù
亦非来。亦非去。亦非双。亦非不

shuāng yì fēi yī yì fēi bù yī yì fēi xiàng yì
双。亦非一。亦非不一。亦非相。亦

fēi bù xiàng wú yǒu xiàng néng xiàn xiàng wú zhū rù yì
非不相。无有相能现相。无诸入。亦

fēi zhe lí zhū zhe yī qiè rén lìng dé xìn bú shòu
非着。离诸着。一切人令得信。不受

rù zhù yú dì dì fù dì yī qiè fēi wǒ dù wú
入住。于谛谛复谛。一切非我度。无

suǒ dù jìng wú suǒ jìng dù è nán wéi wú suǒ dù
所度。净无所净。度厄难为无所度。

suǒ shuō bù shuō èr wú suǒ děng yú děng wú suǒ děng wú
所说不说二无所等。于等无所等。无

liàng děng yǔ kōng děng wú chù děng wú shēng děng bù
量等。与空等。无处等。无生等。不

kě dé děng suǒ ān wú suǒ ān jì fù jì jì míng
可得等。所安无所安。寂复寂。寂明

zhōng fù míng yú xíng wú zhuǎnnéngzhuǎnxíng yī qiè duàn zhū
中复明。于行无转能转行。一切断诸

suǒ zhù zhū fǎ dì wú yǒu èr cóng běn lái wú suǒ yǒu
所著。诸法谛无有二。从本来无所有。

suǒ jiào zhě yī dì jiào yī dù yú yī qiè xíng xíng suǒ
所觉者已谛觉。已度于一切行。行所

dù wú suǒ dù yì fēi shì yì fēi bú shì yì fēi
度无所度。亦非是。亦非不是。亦非

cháng yì fēi duǎn yì fēi yuán yì fēi fāng yì fēi
长。亦非短。亦非圆。亦非方。亦非

shēn yì fēi tǐ yì fēi rù yì wú suǒ rù yì
身。亦非体。亦非入。亦无所入。亦

fēi shì yì fēi shì suǒ yǒu yì wèi céng yǒu jiàn zhě
非世。亦非世所有。亦未曾有见者。

yì wèi céng yǒu zhī zhě yì fēi qù yì fēi bú qù
亦未曾有知者。亦非去。亦非不去。

yì fēi shì yīn yuán yì fēi bú shì yīn yuán rú shì shēn
亦非世因缘。亦非不世因缘。如是身

bù kě huò yì fēi yǒu yì fēi wú yì wú yǒu qù
不可获。亦非有。亦非无。亦无有去。

yì wú yǒu lái yì fēi xīn niàn yì fēi yōu yì fēi
亦无有来。亦非心念。亦非忧。亦非

zuò yì fēi bú zuò yì fēi zhèng yì fēi bú zhèng
作。亦非不作。亦非净。亦非不净。

yì fēi ní huán yì fēi bù ní huán yì fēi xíng yì
亦非泥洹。亦非不泥洹。亦非行。亦

fēi bù xíng shì wéi bǎi liù shí èr shì
非不行。是为百六十二事。

fó gào shè lì fú luó yán fó shēn rú shì yù
佛告舍利弗罗言。佛身如是。欲
xiǎng shì fó shēn wú yǒu néng jiàn zhě suǒ yǐ zhě hé fó
想视佛身无有能见者。所以者何。佛
shēn bù kě yǐ xiǎng jiàn zhī fó ěr shí yù kuàng dà huì
身不可以想见知。佛尔时欲旷大慧
yìn sān mèi yú shí fāng biàn shuō jì yán
印三昧。于十方便说偈言。

shì shēn yì fēi shēn yú shēn yǐ dù tuō
是身亦非身，于身已度脱。

yì wú zuò wú yǒu huài yì wú suǒ dé
亦无作无有，坏亦无所得。

yī qiè zhū fǎ xiàng shuāng yì fēi bù shuāng
一切诸法相，双亦非不双。

yù jiàn zhū fó shēn suǒ chù jiē rú shì
欲见诸佛身，所处皆如是。

bú shì fēi bú shì fēi yōu fēi bù yōu
不是非不是，非忧非不忧。

bù qǔ yì bú fàng bù děng yì bù cháng
不取亦不放，不等亦不长。

bú lè yì bú zhù yī qiè wú cóng shēng
不乐亦不住，一切无从生。

fó shēn yǐ rú shì biàn néng zhì ān yǐn
佛身已如是，便能致安隐。

yì fēi zuò bù kě huò kōng wú yǒu xiǎng
亦非作不可，获空无有想。

yì fēi sè xīn wú yǒu wǒ yì fēi yī
亦非色心无，有我亦非一。

yú shòu wú suǒ shòu yú yǒu wú suǒ yǒu
于受无所受，于有无所有。

yī qiè zhū zhèng jiào qí shēn dì rú shì
一切诸正觉，其身谛如是。

bù gāng yì bú ruò wú xiá yì bú huì
不刚亦不弱，无瑕亦不秽。

bú duàn yì bù lián bù yǒu yì bú huài
不断亦不连，不有亦不坏。

yì wú suǒ dé yú duō shǎo wú suǒ wáng
亦无所得于，多少无所亡。

yù jiàn zhū fó shēn yī qiè wú chén gòu
欲见诸佛身，一切无尘垢。

bú jiàn yì bù wén fēi xiāng wú xì huá
不见亦不闻，非香无细滑。

bú zhī yì bú dòng pì zhī ruò rú yǐng
不知亦不动，譬之若如影。

zhù xíng yú yī qiè xiǎo zhū zhe rén xīn
住形于一切，晓诸着人心。

fó yǐ chéng qí shēn yī qiè gè rú shì
佛已成其身，一切各如是。

fēi shēn yì fēi tǐ fēi děng yì fēi dì
非身亦非体，非等亦非谛。

fēi jìng fēi bú jìng zhū gēn wú suǒ yǒu
非净非不净， 诸根无所有。

bù cáng fēi bù cáng pì rú shuǐ zhōng yuè
不藏非不藏， 譬如水中月。

yù jiàn zhū fó shēn yī qiè xī rú shì
欲见诸佛身， 一切悉如是。

shēn fù yǔ shēn cóng yīn yuán běn zì rán
身复与身从， 因缘本自然。

bù shēng yì bú miè wú lái yì wú wǎng
不生亦不灭， 无来亦无往。

bú jiàn yú sān jiè rán xiàn ruò rú huàn
不见于三界， 然现若如幻。

yù jiàn zhū fó shēn bú dòng yì bù yáo
欲见诸佛身， 不动亦不摇。

fēi shēng yì fēi zhèng fēi mò yì fēi jì
非声亦非诤， 非默亦非寂。

fēi huò wèi cháng yǒu bù yǒu yì wú bǐ
非获未常有， 不有亦无彼。

pì rú xū kōng běn zì rán wú suǒ yǒu
譬如虚空本， 自然无所有。

jiàn fó yǐ rú shì zhòu yè dāng gòng yǎng
见佛已如是， 昼夜当供养。

yī qiè jí shí fāng yì qiān zhū fó chà
一切及十方， 亿千诸佛刹。

shàng zhì niàn bā tiān mǎn zhōng zhū zhēn bǎo
上至廿八天， 满中诸珍宝。

xī yǐ gòng yǎng suǒ nǎi zhì wú shù jié
悉以供养所，乃至无数劫。

bù rú shū shì jīng qí fú chū bǐ shàng
不如书是经，其福出彼上。

pì rú héng biān shā fù bèi wú shù jié
譬如恒边沙，复倍无数劫。

zhǎn zhuǎn yú qí zhōng cháng děng xíng cí xīn
展转于其中，常等行慈心。

bù rú xiǎo le huì jiě shì yìn sān mèi
不如晓了惠，解是印三昧。

rú shì wú shù zǎi qí dé guò bǐ shàng
如是无数载，其德过彼上。

ruò zài wǔ dào zhōng zhǎn zhuǎn wú shù jié
若在五道中，展转无数劫。

rú shì ruò gān jié yī qiè néng xī rěn
如是若干劫，一切能悉忍。

bù rú yī shí huì jiě shì yìn sān mèi
不如一时慧，解是印三昧。

qí fú rú jiè zǐ zài yú xū mí biān
其福如芥子，在于须弥边。

ruò rén zài sān jiè shēng yǐ biàn zhǎng dà
若人在三界，生已便长大。

yī qiè xī dài zhī néng rěn wú shù jié
一切悉戴之，能忍无数劫。

qí shēn bù yǐ láo bú yòng zuò qín jù
其身不以劳，不用作勤剧。

rú shì xī néng rěn bù rú jiě sān mèi
如 是 悉 能 忍 ， 不 如 解 三 昧 。

pì rén shēng xī biàn fù duō yú jié shù
譬 人 生 悉 遍 ， 复 多 于 劫 数 。

qí bǎi jié zhōng shā yī qiè yī wéi shù
其 百 劫 中 沙 ， 一 切 以 为 数 。

bù rú zhòu yè lì xíng shì yìn sān mèi
不 如 昼 夜 力 ， 行 是 印 三 昧 。

qí fú yù pì zhī bù kě yǐ bǐ huì
其 福 欲 譬 之 ， 不 可 以 比 慧 。

qí rú shì zhì zhě cháng yǔ xíng xiàng suí
其 如 是 智 者 ， 常 与 行 相 随 。

yú wú shù jié zhōng pì zhī rú yī chén
于 无 数 劫 中 ， 譬 之 如 一 尘 。

néng dì xiǎo le shì huì yìn sān mèi zhě
能 谛 晓 了 是 ， 慧 印 三 昧 者 。

qí fú yù pì zhī ruò hǎi qǔ yī dī
其 福 欲 譬 之 ， 若 海 取 一 滴 。

mò chí sè xiàng hǎo xiǎng shì yù jiàn fó
莫 持 色 相 好 ， 想 视 欲 见 佛 。

mò rú zhù yǒu zhě yù jiàn duō tuó jié
莫 如 著 有 者 ， 欲 见 多 陀 竭 。

rú xū pú tí suǒ jiàn zhě wéi jiàn fó
如 须 菩 提 所 ， 见 者 为 见 佛 。

jiàn fó yǐ rú shì yī qiè wú sān qiān
见 佛 已 如 是 ， 一 切 无 三 千 。

rú shì shè lì fú luó duō tuó jié huì yìn sān
如是舍利弗罗。多陀竭慧印三

mèi zhū pú sà mó hē sà yú shí fāng wú suǒ guà ài
昧。诸菩萨摩诃萨。于十方无所挂碍。

xī shǐ yuàn yù jiàn zhū fó dāng nèi zhì yì zhòu yè xíng shì
悉使愿欲见诸佛。当内至意昼夜行是

sān mèi biàn jiàn yī qiè shí fāng zhū pú sà wú yāng shù xíng
三昧。便见一切十方诸菩萨无央数行

sān mèi mén zhù yú wú suǒ guà ài fǎ shì wéi tuó lín
三昧门。住于无所挂碍法。是为陀邻

ní suǒ yī mén cóng shì zhōng chéng qí xiàng cóng shì zhōng
尼所猗门。从是中成其相。从是中

chéng qí hào rú shì xíng zhě zhū zuì gài xī dé chú zhū
成其好。如是行者诸罪盖悉得除。诸

mó shì xī yǐ guò fó suǒ shuō jiē shěn dì fó suǒ zhù
魔事悉已过。佛所说皆审谛。佛所住

jí suǒ yǔ wú kòng quē xī jù zú shēn suǒ xíng wú xiá
及所语。无空缺悉具足。身所行无瑕

huì yì niàn suǒ xíng jìng wú gòu ruò yù xiǎo fó suǒ xíng
秽。意念所行净无垢。若欲晓佛所行。

yù jiě le yī qiè rén yì lìng gè dé qí suǒ yù qǐ
欲解了一切人意。令各得其所。欲起

yuàn chéng fó chà zhě dāng xíng shì sān mèi yù dé fó dǐng
愿成佛刹者。当行是三昧。欲得佛顶

zhōng guāng míng zhě yù qǐ bī qiū sēng zhě yù zhuāng yán
中光明者。欲起比丘僧者。欲庄严

qí chà tǔ zhě zì zài suǒ yù zuò suǒ yù xíng dāng fèng xíng
其刹土者自在所欲作所欲行。当奉行

shì sān mèi suǒ yī zhě hé pì rú yī qiè yào shù zài
是三昧。所以者何。譬如一切药树在

suǒ qiú suǒ xī jù zú shì sān mèi yì rú shì pú
所。求索悉具足。是三昧亦如是。菩

sà yú shì sān mèi zhōng suǒ qiú suǒ yì xī jù zú fó
萨于是三昧中。所求索亦悉具足。佛

ěr shí biàn shuō jì yán
尔时便说偈言。

wú shàng huì wéi huì wáng
无上慧为慧王

huì néng sǎn zhū yù zhe
慧能散诸欲着

shì zūn huì rù huì mén
是尊慧入慧门

shì yìn jīng wú liàng huì
是印经无量慧

zhī gēn xíng zhù zhì dì
知根行住智地

zhì wú ài zhì qù míng
智无碍智去冥

zhì xiāo zhe zhì shuō fǎ
智消着智说法

jīng rú rì zhào sān jiè
经如日照三界

cháng děng xíng yú sān mèi
常等行于三昧

yī qiè zhe dì suǒ duàn
一切着谛所断

zhū sān mèi huì yìn jiāng
诸三昧慧印将

zhū fó zhě děng shì zhǒng
诸佛者等是种

yù dé bǎo dù wú jí
欲得宝度无极

yuàn fú xiāng fú shén zú
愿福相福神足

zhì suǒ yuàn cóng shì dé
志所愿从是得

shì sān mèi zhū fó lè
是三昧诸佛乐

wáng lè guó jí chén xià
王乐国及臣下

yín nù gòu xī xiāo chú
淫怒垢悉消除

cóng wǒ xué gōng jìng yì
从我学恭敬意

yóng měng zhě huài shēng sǐ
勇猛者坏生死

huì néng shuō suǒ dāng shuō
慧能说所当说

huì néng fàng guāng míng biàn
慧能放光明遍

děng néng jiàng jìn wú wǒ
等能降尽吾我

dào fó mén wú kǒng jù
到佛门无恐惧

sān zūn zhōng fó wéi zūn
三尊中佛为尊

wéi xiè dài shì xiàn fǎ
为懈怠示现法

yī qiè fǎ dāng guǎng shuō
一切法当广说

chí shì fǎ rù shí fāng
持是法入十方

yú shì zhōng chéng shī yǔ
于是中成施与

bǎo wú shàng bǎo rú lái
宝无上宝如来

bǎo sān mèi shuō shì jīng
宝三昧说是经

chí jìng qīng chú wú wǒ
持净清除吾我

chí dì fǎ dé sān mèi
持谛法得三昧

chí shì huì zhì néng duō
持是慧智能多

shì jīng zhě huì zhī mén
是经者慧之门

liù shí èr zhū suǒ yí
六十二诸所疑

biàn cóng shì xiàng hǎo jù
便从是相好具

dú néng shuō qī jiào yì
独能说七觉意

shì sān mèi bù kě jìn
是三昧不可尽

rù wú dī tuó lín ní
入无低陀邻尼

tuó lín ní pì rú hǎi
陀邻尼譬如海

jiè rěn rǔ jí jīng jìn
戒忍辱及精进

chán zhì huì bù kě jìn
禅智慧不可尽

mò kǒng jù shī zuì dì
莫恐惧施罪地

xíng sān mèi wú néng hài
行三昧无能害

pú sà zhù yú shì fǎ
菩萨住于是法

qí lái zhě suǒ fǎ qì
其来者索法器

guò qù fó jīng shì mǔ
过去佛经是母

xiàn zài fó cóng shì chū
现在佛从是出

zuì gòu chú xíng bù zhuǎn
罪垢除行不转

qí yǒu zhù shì jīng zhě
其有住是经者

zhù shì jīng chéng wú jí
住是经成无极

jí zhū mó yǔ è dào
及诸魔与恶道

rú suǒ yuàn dé wéi fó
如所愿得为佛

yǐ shí fāng wéi míng zhèng
以十方为明证

chí shì jīng dé fǎ zhù
持是经得法住

dāng lái zhě yì cóng shì
当来者亦从是

xíng shì zhě wéi fó zǐ
行是者为佛子

guò dì qī zhù fǎ qù
过第七住法去

biàn jù zú zhū fó bǎo
便具足诸佛宝

shuō shì fǎ shí sān shí héng biān shā děng zhū pú
说是法时。三十恒边沙等诸菩

sà jiē dé shì sān mèi liù shí bā nuó shù tā pú sà
萨。皆得是三昧。六十八那术他菩萨。

zhū zuì gài jiē chú xī zhù ā wéi yuè zhì dì jiē dé bù
诸罪盖皆除悉住阿惟越致地。皆得不

kě jìn tuó lín ní suǒ rù shēng liù shí yì tiān yǔ rén
可尽陀邻尼所入声。六十亿天与人。

cóng běn yǐ lái wèi céng qǐ pú sà yì jīn jiē fā ā nòu
从本已来未曾起菩萨意。今皆发阿耨

duō luó sān yē sān pú tí xīn wén shì sān mèi jiē xī yuàn
多罗三耶三菩提心。闻是三昧皆悉愿

lè yuàn lè yǐ hòu biàn zhù ā wéi yuè zhì dì dāng
乐。愿乐已后。便住阿惟越致地。当

wéi ā nòu duō luó sān yē sān pú tí fó ěr shí biàn shòu
为阿耨多罗三耶三菩提。佛尔时便授

qí jué què hòu sān shí yì bǎi qiān jié jiē dāng wéi fó
其决。却后三十亿百千劫。皆当为佛。

hào míng lí yú kǒng bù zhū pú sà gè zì qǐ yuàn biàn
号名离于恐怖。诸菩萨各自起愿。便

dé wú suǒ cóng shēng fǎ rěn rán hòu yú qí chà tǔ xī
得无所从生法忍。然后于其刹土。悉

dé wéi fó jiē tóng yī zì fó ěr shí sān mèi biàn shì
得为佛。皆同一字。佛尔时三昧遍视

zhòng huì gào wén shū shī lì yán yǐ shì gù wén shū
众会。告文殊师利言。以是故。文殊

shī lì pú sà yù hù wǒ fǎ zhě dāng zuò wú suǒ zhù
师利。菩萨欲护我法者。当作无所著

zhù dāng huǐ dāng chí dāng shuō zhī cháng dāng qīng jìng dú
住。当悔当持当说之。常当清净独

chù bù dāng yǒu suǒ yī wén shū shī lì biàn cóng zuò
处。不当有所猗。文殊师利。便从坐

qǐ zhěng yī fu yǐ tóu miàn zhāo dì wéi fó zuò lǐ
起整衣服。以头面着地。为佛作礼。

bái fó yán wǒ néng rěn hù shì wú suǒ zhù fǎ yú pú
白佛言。我能忍护是无所著法。于菩
sà dào wú wú wú wǒ bù yǒu yì wèi céng yǒu bú jiàn
萨道无吾无我。不有亦未曾有。不见
yì bù wén bù dé yì bù wáng ěr shí zhòng huì zhōng
亦不闻。不得亦不亡。尔时众会中。
sān shí yì pú sà jiē chā shǒu qǐ zhù bái fó yán
三十亿菩萨。皆叉手起住。白佛言。
wǒ děng néng rěn shì wú shù ā sēng zhī jié yōng hù pú sà
我等能忍是无数阿僧祇劫。拥护菩萨
hèng zhū pú sà gè yǐ shēn shàng yī gòng yǎng fó biàn
行。诸菩萨。各以身上衣供养佛。便
jí qǐ yuàn fó yǔ mí lè pú sà yán niàn ruò běn suǒ
即起愿。佛语弥勒菩萨言。念若本所
yuàn xíng yú hòu dāng chí shì fǎ yú shì sān shí yì pú
愿行。于后当持是法。于是三十亿菩
sà zhōng bā qiān pú sà néng chí shì fǎ ěr qí yú pú
萨中。八千菩萨能持是法耳。其余菩
sà zhě jiē gāng qiáng bù néng chí fǎ yú hòu jiē dāng luàn
萨者。皆刚强不能持法。于后皆当乱
wǒ fǎ yì bù huǐ yì bù chí mí lè yǒu qī shì qǐ
我法。亦不悔亦不持。弥勒有七事起
pú sà yì hé děng wéi qī shì yī zhě qǐ pú sà yì
菩萨意。何等为七事。一者起菩萨意。
èr zhě fǎ yù jìn shí hù fǎ shǐ bú jìn qǐ pú sà
二者法欲尽时护法使不尽。起菩萨

yì sān zhě wéi shí fāng rén fēi rén qǐ āi qǐ pú sà
意。三者为十方人非人起哀。起菩萨

yì sì zhě jiàn pú sà biàn qǐ pú sà yì wǔ zhě shī
意。四者见菩萨便起菩萨意。五者施

yǔ qǐ pú sà yì liù zhě jiàn tā rén qǐ pú sà yì
与起菩萨意。六者见他人起菩萨意。

biàn xiào qǐ pú sà yì qī zhě wén fó shēn yǒu sān shí èr
便效起菩萨意。七者闻佛身有三十二

xiàng duān zhèng rén xiàng zàn tàn biàn qǐ pú sà yì mí
相端正人向赞叹。便起菩萨意。弥

lè shì wéi qī shì qí kě qǐ dá sà ā jié pú sà
勒。是为七事。其可起怛萨阿竭菩萨

yì qí hù fǎ shǐ bú jìn qí āi shí fāng rén fēi rén
意。其护法使不尽。其哀十方人非人

qǐ pú sà yì shì sān mèi bèi néng hù pú sà yì jí
起菩萨意。是三昧辈能护菩萨意。疾

dé ā wéi yuè zhì qí sì bèi qǐ pú sà yì zhě jiē wéi
得阿惟越致。其四辈起菩萨意者皆为

gāng qiáng pú sà fó yǔ mí lè pú sà yán yǒu wǔ fǎ
刚强菩萨。佛语弥勒菩萨言。有五法

zhù jí dé ā wéi yuè zhì hé děng wéi wǔ fǎ yī
住。疾得阿惟越致。何等为五法。一

zhě děng xīn yú shí fāng rén fēi rén èr zhě wú suǒ shì mò
者等心于十方人非人。二者无所适莫

yú tā rén cái bǎo sān zhě qí yǒu shuō jīng fǎ zhě méi
于他人财宝。三者其有说经法者。没

mìng cóng hòu zhōng bù shuō qí è sì zhě qí yǒu gòng yǎng
命从后终不说其恶。四者其有供养
yī bèi ruò chuáng wò jù bìng shòu yī yào suǒ dāng dé zhě
衣被。若床卧具病瘦医药。所当得者
shì wú suǒ mù wǔ zhě shēn rù wēi miào fǎ zhōng shì wéi
适无所慕。五者深入微妙法中。是为
wǔ fǎ pú sà zhù zhī shì ā wéi yuè zhì pú sà xiàng
五法。菩萨住知是阿惟越致菩萨相。
fù yǒu wǔ fǎ pú sà zhù wéi gāng qiáng hé děng wéi wǔ
复有五法。菩萨住为刚强。何等为五
fǎ yī zhě miàn mù wú hǎo sè èr zhě suǒ zuò jiē qiè
法。一者面目无好色。二者所作皆怯
ruò sān zhě qiān tān sì zhě yù chǎn wǔ zhě kǒu dàn
弱。三者慳贪。四者谄谄。五者口但
dào kōng shì wéi wǔ fǎ zhù pú sà gāng qiáng xiàng yě fù
道空。是为五法住菩萨刚强相也。复
yǒu wǔ fǎ pú sà zhù zhī shì ā wéi yuè zhì fǎ hé
有五法。菩萨住知是阿惟越致法。何
děng wéi wǔ fǎ yī zhě wú wǒ èr zhě wú rén sān
等为五法。一者无我。二者无人。三
zhě bú chù fǎ yǒu èr sì zhě bù zhe yú pú sà wǔ
者不处法有二。四者不着于菩萨。五
zhě bù chí xiǎng shì fó shì wéi pú sà wǔ fǎ zhù jí
者不持想视佛。是为菩萨五法住。疾
dé ā wéi yuè zhì fó ěr shí biàn shuō jì yán
得阿惟越致。佛尔时便说偈言。

bù dāng gòng gāo 不 当 贡 高	jí yǔ jí dù 及 与 嫉 妒	wàng zào fēi shuō 妄 造 非 说
suǒ rén cháng duǎn 索 人 长 短	yì fēi kǒu yǔ 亦 非 口 语	jí yǔ qiè ruò 及 与 怯 弱
rú shì cáo rén 如 是 曹 人	bù néng hù fǎ 不 能 护 法	ruò yǒu xíng zhě 若 有 行 者
zài yú kòng xián 在 于 空 闲	néng rěn wēi miào 能 忍 微 妙	bú dàn kǒu yán 不 但 口 言
pì ruò rú xī 譬 若 如 犀	cháng lè dú chù 常 乐 独 处	rú shì cáo bèi 如 是 曹 辈
néng hù hòu fǎ 能 护 后 法	cháng xǐ dú chù 常 喜 独 处	lè yú qīng jìng 乐 于 清 净
pì rú bù qín 譬 如 怖 禽	lè zài shēn shān 乐 在 深 山	bú lè gòng yǎng 不 乐 供 养
pì rú xū kōng 譬 如 虚 空	rú shì rén zhě 如 是 人 者	néng hù zūn fǎ 能 护 尊 法
xiǔ qì qū tǐ 朽 弃 躯 体	jí yǔ shòu mìng 及 与 寿 命	hé kuàng shì jiān 何 况 世 间
suǒ yǒu zhēn bǎo 所 有 珍 宝	lì xíng jīng jìn 力 行 精 进	yú wú suǒ zhù 于 无 所 著
rú shì fǎ qì 如 是 法 器	néng hù hòu fǎ 能 护 后 法	yú hòu lái shì 于 后 来 世
dāng yǒu shì rén 当 有 是 人	dāng zì shuō yán 当 自 说 言	wǒ pú sà hēng 我 菩 萨 行
zhì yì mí luàn 志 意 迷 乱	zhe yú shì jiān 着 于 世 间	bù néng fèng xíng 不 能 奉 行

hù yú míng fǎ	wǒ niàn sù mìng	tí hé jié fó
护于明法	我念宿命	提和竭佛
guò yú ěr shí	bā shí yì jié	ěr shí yǒu fó
过于尔时	八十亿劫	尔时有佛
hào wéi guāng míng	wéi yī qiè rén	shuō shì sān mèi
号为光明	为一切人	说是三昧
dì yī dà huì	bā shí nuó shù	dì èr huì liù
第一大会	八十那术	第二会六
qī shí nuó shù	dì sān huì qī	shí sān nuó shù
七十那术	第三会七	十三那术
jiē xī dǎi dé	ā wéi yuè zhì	qí fó shòu mìng
皆悉逮得	阿惟越致	其佛寿命
zhù shì yī yì	xiàng zhōng guāng míng	qī shí yóu xún
住世一亿	项中光明	七十由旬
bǐ qiū sēng shù	jiǔ shí jiǔ yì	dǎi dé zì zài
比丘僧数	九十九亿	逮得自在
jiē ā luó hàn	ěr shí yǒu wáng	diǎn zhǔ rén mín
皆阿罗汉	尔时有王	典主人民
míng wéi huì shàng	shì zhē jiā yuè	ěr shí zòng guǎng
名为慧上	是遮迦越	尔时纵广
yán fú lì dì	qí lǐ shù jì	èr wàn yú xún
阎浮利地	其里数计	二万踰旬
sì tiān qí shù	jiē xī rú shì	wáng yǒu cǎi nǚ
四天其数	皆悉如是	王有采女
liù shí yì rén	qí zǐ qiān rén	jiē xī jù zú
六十亿人	其子千人	皆悉具足

qí guó dù míng 其国土名	jí lè wú yàn 极乐无厌	wáng zhì zhū guó 王治诸国
èr wàn jùn xiàn 二万郡县	guó zhōng rén mín 国中人民	gè yǒu xì yuán 各有戏园
cháng lè ān yīn 常乐安隐	wú gǔ zì rán 五谷自然	pì rú tiān shàng 譬如天上
wú suǒ bù yǒu 无所不有	ěr shí zūn wáng 尔时尊王	yú mèng zhōng wén 于梦中闻
yǒu fó yú shì 有佛于世	míng wéi guāng míng 名为光明	cóng mèng wù qǐ 从梦悟起
biàn dào fó suǒ 便到佛所	cóng zhū chén xià 从诸臣下	liù shí yì chéng 六十亿乘
ěr shí cóng fó 尔时从佛	wén shì zūn jīng 闻是尊经	wēi miào sān mèi 微妙三昧
zhū fó ào cáng 诸佛奥藏	biàn yǐ zhū guó 便以诸国	fèng shàng yǔ fó 奉上与佛
suǒ dāng gòng yǎng 所当供养	wú suǒ fá shǎo 无所乏少	yī qiè zhū guó 一切诸国
wéi fó gòng yǎng 为佛供养	lì qǐ jiǎng táng 立起讲堂	yòng zhān tán xiāng 用栴檀香
yī qiè jiǎng táng 一切讲堂	jù rén gòng yǎng 具人供养	suǒ kě jīng xíng 所可经行
jīn báo bù dì 金薄布地	jù zú yú bā 具足于八	wàn sì qiān suì 万四千岁
bù qǐ wáng shì 不起王事	dàn gòng yú fó 但供于佛	bú lè shuì wò 不乐睡卧

qín lì shì zūn	yì bù qǐ sù	wú ài yú guó
勤 力 事 尊	亦 不 起 俗	无 爱 于 国
shè shǐ yǒu rén	shuō wáng gōng dé	rì rì shuō zhī
设 使 有 人	说 王 功 德	日 日 说 之
bù néng jiū jìng	suǒ kě gòng fó	bù kě chēng shù
不 能 究 竟	所 可 供 佛	不 可 称 数
suǒ yǐ zhě hé	xī wàng sān mèi	biàn jí dú chù
所 以 者 何	悌 望 三 昧	便 即 独 处
nèi zì sī wéi	jīn shì sān mèi	shèn shēn wēi miào
内 自 思 惟	今 是 三 昧	甚 深 微 妙
jīn wǒ bù kě	zài yú yǐn shí	yù dé xī wàng
今 我 不 可	在 于 饮 食	欲 得 悌 望
chéng shì sān mèi	biàn jí qì guó	tì qù xū fā
成 是 三 昧	便 即 弃 国	剃 去 须 发
yīn rù shēn shān	shòu xíng zhèng jiè	yú sān qiān suì
因 入 深 山	受 行 正 戒	于 三 千 岁
wú yǒu xiū xi	xíng shì sān mèi	wèi cháng shuì wò
无 有 休 息	行 是 三 昧	未 尝 睡 卧
fó tiān zhōng tiān	zhōng jiān suǒ dào	suǒ kě shuō fǎ
佛 天 中 天	中 间 所 道	所 可 说 法
jiē xī qǐ shòu	qí guāng míng fó	bān ní yuē hòu
皆 悉 启 受	其 光 明 佛	般 泥 曰 后
guó xiàn qǐ tǎ	liù shí sì yì	zhū tǎ gòng yǎng
国 县 起 塔	六 十 四 亿	诸 塔 供 养
gè wǔ bǎi gài	qī bǎo jiāo lù	jí yǔ xiāng huá
各 五 百 盖	七 宝 交 露	及 与 香 华

zhū tiān zēng cǎi 诸 天 增 彩	jí yǔ zhàng màn 及 与 帐 幔	guà shù dēng huǒ 挂 树 灯 火
gè yǒu bā qiān 各 有 八 千	yuē shěng yǐn shí 约 省 饮 食	yǐ wéi jié dù 以 为 节 度
jī lěi qí shù 积 累 其 数	bā shí wàn suì 八 十 万 岁	wéi yī qiè rén 为 一 切 人
shuō yìn sān mèi 说 印 三 昧	wèi cháng cóng rén 未 常 从 人	yǒu suǒ xī wàng 有 所 希 望
ruò rén zàn tàn 若 人 赞 叹	bú yòng wéi xǐ 不 用 为 喜	hé kuàng yú shì 何 况 于 世
dāng yǒu ài yù 当 有 爱 欲	ruò yǒu qǐng zhě 若 有 请 者	yì cháng yuǎn lí 意 常 远 离
zhì xīn nèi xíng 至 心 内 行	cháng hù hòu fǎ 常 护 后 法	qī shí nuó shù 七 十 那 术
yǔ bā shí yì 与 八 十 亿	yú shì shù zhōng 于 是 数 中	shì shì féng fó 世 世 逢 佛
rú shì jì shù 如 是 计 数	gòng yǎng wú jí 供 养 无 极	cháng yù míng fǎ 常 遇 明 法
dé shì sān mèi 得 是 三 昧	ruò yǒu qǐ yì 若 有 起 意	hù pú sà hēng 护 菩 萨 行
qí yù xué zhě 其 欲 学 者	dāng rú wǒ xué 当 如 我 学	bú xù cái bǎo 不 蓄 财 宝
yù jiě wēi miào 欲 解 微 妙	nèi xíng zhì yì 内 行 至 意	wú yǒu xū shì 无 有 虚 饰
hòu lái shì rén 后 来 世 人	dāng zì shuō yán 当 自 说 言	wǒ suǒ zuò yè 我 所 作 业

shì pú sà hòng	yù dé gòng yǎng	fēi qiú fǎ zhě
是 菩 萨 行	欲 得 供 养	非 求 法 者
zhù zài yǒu zhōng	yán yī qiè kōng	yì bù xiǎo kōng
住 在 有 中	言 一 切 空	亦 不 晓 空
hé suǒ shì kōng	nèi yì bù chú	suǒ xíng fēi fǎ
何 所 是 空	内 意 不 除	所 行 非 法
kǒu dàn shuō kōng	zhù zài yǒu zhōng	shuō pú sà hòng
口 但 说 空	住 在 有 中	说 菩 萨 行
wǒ wú suǒ yí	shí wáng huì shàng	ā mí tuó shì
我 无 所 疑	时 王 慧 上	阿 弥 陀 是
ěr shí qiān zǐ	shì jié dé fó	jīn dà zhòng huì
尔 时 千 子	是 劫 得 佛	今 大 众 会
yú wǒ qián zhě	shí jiē qì jiā	xī wéi bǐ qiū
于 我 前 者	时 皆 弃 家	悉 为 比 丘
wǒ niàn sù mìng	wú shù fó shí	zhù yú míng zì
我 念 宿 命	无 数 佛 时	住 于 名 字
cháng zuò shā mén	fó suǒ shuō jīng	jiē xī fěng sòng
常 作 沙 门	佛 所 说 经	皆 悉 讽 诵
fèng xíng kōng shì	yī zài yǒu zhōng	rú shì zuò xíng
奉 行 空 事	猗 在 有 中	如 是 作 行
bù kě chēng shù	chí xiǎng yī zhù	gòng yǎng zhū fó
不 可 称 数	持 想 猗 住	供 养 诸 佛
gòng yǎng rú shì	bù dé huì xíng	zhuǎn yì zuò xíng
供 养 如 是	不 得 慧 行	转 意 作 行
biàn xiàng huì mén	què hòu yǔ tí	hé jié fó huì
便 向 慧 门	却 后 与 提	和 竭 佛 会

duàn wú hú yí biàn jiàn píng děng ěr shí fēng bài
断吾狐疑 便见平等 尔时封拜

dé dì yào jué dāng yú hòu shì rén zhōng wéi fó
得谛要诀 当于后世 人中为佛

ěr shí píng shā wáng dì yī fū rén míng wéi bá tuó
尔时瓶沙王第一夫人。名为拔陀

sī lì ā shé shì zhī mǔ yě gèn nuó là zhě jū lín
斯利。阿闍世之母也。巨那腊者拘邻

zhī nǚ yě píng shā wáng dì yī fū rén bá tuó sī lì
之 女 也 。 瓶 沙 王 第 一 夫 人 拔 陀 斯 利 。

biàn cóng zuò qǐ qián dào fó suǒ wéi fó zuò lǐ yǐ zá
便从坐起。前到佛所 为佛作礼。以杂

cǎi zhū yī jí wǔ bǎi qī bǎo huá gài gòng yǎng yú fó biàn
彩珠衣及五百七宝华盖 供养于佛。便

zì shuō yán wǒ yú hòu lái shì dāng jiě shì sān mèi dāng
自说言。我于后来世 当解是三昧。当

chí shì sān mèi qí yǒu chí shì fǎ zhě bī qiū bī qiū
持是三昧。其有持是法者。比丘比丘

ní yōu pó sāi yōu pó yí wǒ dāng yōng hù zhī yī bèi
尼优婆塞 优婆夷。我当拥护之。衣被

yǐn shí chuáng wò jù bìng shòu yī yào jiāo yī qiè rén fā
饮食床卧具 病瘦医药。教一切人发

pú sà yì bù fěi bàng yú kōng fǎ bú dàn kǒu shuō kōng
菩萨意。不诽谤于空法。不但口说空。

xiǔ shēn bù xī shòu mìng hé kuàng shì jiān suǒ yǒu ěr shí
朽身不惜寿命。何况世间所有。尔时

píng shā wáng gōng zhōng bā qiān cǎi nǚ jí mó jié tí guó
瓶沙王宫中八千采女。及摩竭提国

zhōng liù wàn yōu pó yí wén shì sān mèi jiē fā pú sà
中六万优婆夷。闻是三昧。皆发菩萨

yì jiē xī yuàn lè shì sān mèi rán qí hòu shì jiē dāng
意。皆悉愿乐是三昧。然其后世皆当

chí shì fǎ fó ěr shí biàn xiào ruò gān zhǒng sè guāng
持是法。佛尔时便笑。若干种色光。

sè sè gè yì cóng kǒu zhōng chū qīng huáng chì bái biàn zhào
色色各异从口中出。青黄赤白遍照

wú yāng shù fó chà jiē fù bì rì yuè zhī míng hái rào
无央数佛刹。皆覆蔽日月之明。还绕

shēn sān zā biàn cóng dǐng shàng hū rán bù xiàn ěr shí bá
身三匝。便从顶上忽然不现。尔时拔

tuó sī lì biàn yú fó qián zàn tàn fó ér shuō jì yán
陀斯利。便于佛前赞叹佛。而说偈言：

zài rén zhōng wú yǒu shàng yú xíng zhōng wú suǒ děng
在人中无有上 于行中无所等

jīn sān jiè wú yǒu bǐ fó wēi shén rú shèng huá
今三界无有比 佛威神如盛华

rú fēi niǎo zài xū kōng ruò yù xiào yī qiè kě
如飞鸟在虚空 若欲笑一切可

suǒ kě shuō jiē róu ruǎn xī báo mǎn yú shí fāng
所可说皆柔软 悉饱满于十方

kǒu suǒ shuō rú lián huá rén zhōng shàng xī yǔ yǎn
口所说如莲华 人中上悉与眼

jīn suǒ shuō wú bù kě
今所说无可

shēng ruǎn hǎo rú fàn tiān
声软好如梵天

jīn fó xiào dāng hé gǎn
今佛笑当何感

fó ěr shí wéi píng shā wáng fū rén bá tuó sī lì
佛尔时。为瓶沙王夫人拔陀斯利

gèn nuó là shuō jì yán
亘那腊。说偈言：

wǒ zì niàn wú yāng shù héng biān shā jié
我自念无央，数恒边沙劫。

ěr shí yú shì yǒu fó míng wéi fú míng
尔时于世有，佛名为福明。

jiào shòu shì jiān zhù shòu liù shí qī jié
教授世间住，寿六十七劫。

ěr shí fǎ wáng zhòng sēng fù wú yāng shù
尔时法王众，僧复无央数。

shí yǒu zhē jiā yuè wáng míng wéi huì gāng
时有遮迦越，王名为慧刚。

wáng yǒu liǎng fū rén yī míng wéi yuè míng
王有两夫人，一名为月明。

yú yù wú suǒ suǒ zhū fǎ wú suǒ zhù
于欲无所索，诸法无所著。

qì jiā xíng xué dào yī yì suì hù fǎ
弃家行学道，一亿岁护法。

rú shì bù kě jì yú wú shù zhū fó
如是不可计，于无数诸佛。

fǎ yù jìn shí shēng bǐ hù yú hòu fǎ
法欲尽时生， 彼护于后法。

rán hòu lái shì shì héng biān shā fó děng
然后来世世， 恒边沙佛等。

dāng fù yú bǐ chù shēng hù yú hòu fǎ
当复于彼处， 生护于后法。

zhē jiā yuè huì gāng wáng yú ā chù fó
遮迦越慧刚， 王于阿闍佛。

yǔ zhū fū rén shù jiē shēng yú bǐ guó
与诸夫人数， 皆生于彼国。

xī yǐ hù fǎ shòu zhōng hòu wéi nán zǐ
悉已护法寿， 终后为男子。

shēng xū mó hē tí jiàn ā mí tuó fó
生须摩诃提， 见阿弥陀佛。

bā qiān cǎi nǚ jí mó jié yōu pó yí
八千婇女及， 摩竭优婆夷。

ruò fǎ yù jìn shí cháng dāng hù fó fǎ
若法欲尽时， 常当护佛法。

shòu zhōng hòu jiē dé sà èr xiāng rú fó
寿终后皆得， 卅二相如佛。

zuò yú lián huá dào ā mí tuó fó qián
坐于莲华到， 阿弥陀佛前。

shì zhū cǎi nǚ gòng yǎng dāng rú huì wáng
是诸婇女供， 养当如慧王。

rán yú hòu lái jié yī qiè wú ài yù
然于后来劫， 一切无爱欲。

biàn yú hòu lái jié yī qiè dāng wéi fó
便于后来劫，一切当为佛。

jiào shòu zhū tiān rén wéi qí shuō zhèng fǎ
教授诸天人，为其说正法。

shì shí fó chà zhōng yì wú yǒu mó shì
是时佛刹中，亦无有魔事。

qí chà wú ài yù yì wú sān è dào
其刹无爱欲，亦无三恶道。

cháng yǐ wú yāng shù zhū pú sà wéi sēng
常以无央数，诸菩萨为僧。

yì bù wén dào yǒu ā luó hàn zhī míng
亦不闻道有，阿罗汉之名。

ruò yǒu rén yù hù yú zhū fó fǎ zhě
若有人欲护，于诸佛法者。

bù qiú yù dé míng wén jí yǔ shòu mìng
不求欲得名，闻及与寿命。

rú shì xíng zhù zhě jí jìn wéi pú sà
如是行住者，疾近为菩萨。

zì zài qí yì yuàn yù qǐ hé chà tǔ
自在其意愿，欲起何刹土。

ruò děng zhū pú sà dāng qǐ gōng jìng yì
若等诸菩萨，当起恭敬意。

wǒ qǐ gōng jìng yì wú suǒ yī hù fǎ
我起恭敬意，无所猗护法。

zuò shì xíng zhě biàn dé qù lí shēng sǐ
作是行者便，得去离生死。

mò yú shì jiàn zuò xí tān zhe yú yù
莫于世**间**作，习**贪**着于**欲**。

wǒ suǒ yǐ yú wú shù jié yǐ qī zǐ
我**所**以于**无**，**数**劫以**妻**子。

shě guó jí tóu mù yòng suǒ fó fǎ gù
舍**国**及**头**目，用**索**佛**法**故。

wú xíng zhě yòng gòng yǎng gù huài fó fǎ
无**行**者用**供**，**养**故坏佛**法**。

biàn zhǎn zhuǎn qǐ zhèng yù dé gòng yǎng gù
便**展**转**起**争，**欲**得**供**养**故**。

shí zuò bā shí yì rén chuí lèi ér yán
时**坐**八**十**亿，人**垂**泪而**言**。

ruò fǎ jìn shí wú děng dāng hù hòu fǎ
若**法**尽**时**吾，**等**当**护**后**法**。

shuō jīng dòng sān qiān chà zhū tiān sàn huá
说**经**动**三**千，**刹**诸**天**散**华**。

kuài shàn zāi shì jiān rén nǎi wén shì jīng
快**善**哉**世**间，人**乃**闻**是**经。

yī qiè héng biān shā wú shù zhū fó chà
一**切**恒**边**沙，**无**数**诸**佛**刹**。

mǎn zhōng zhū zhēn bǎo xī yǐ gòng yǎng fó
满**中**诸**珍**宝，**悉**以**供**养**佛**。

bù rú yī shí xìn jiě shì yìn sān mèi
不**如**一**时**信，**解**是**印**三**昧**。

qí fú yù pì zhī bù kě yǐ bǐ huì
其**福**欲**譬**之，**不**可以**比**慧。

bú yòng lì jí qiáng kě dé pú sà hòng
不用力及强，可得菩萨行。

wén fó zūn zhèng fǎ biàn qǐ pú sà yì
闻佛尊正法，便起菩萨意。

qí yǒu qǐ gōng jìng yú shì zūn jīng zhě
其有起恭敬，于是尊经者。

zuò xíng rú shì zhě biàn jí dé wéi fó
作行如是者，便疾得为佛。

ěr shí mí lè pú sà bái fó yán hòu dāng yǒu jǐ
尔时弥勒菩萨白佛言。后当有几

rén néng shòu chí shì sān mèi zhě fó yǔ mí lè pú sà
人能受持是三昧者。佛语弥勒菩萨

yán mí lè ruò yǒu hòu lái shì rén chí xiǎng qǐ gōng
言。弥勒。若有后来世人。持想起功

dé zhě shè shǐ wǒ shuō ruò biàn bú lè mí lè pú sà
德者。设使我说若便不乐。弥勒菩萨

bái fó yán yuàn fó mǐn shāng yī qiè rén gù wéi wéi shuō
白佛言。愿佛愍伤一切人故。唯为说

zhī ruò yǒu zhū pú sà dì yù xué zhě pú sà dāng hù
之。若有诸菩萨谛欲学者。菩萨当护

qí xíng lìng wú quē jiǎn yú ā nòu duō luó sān miǎo sān pú
其行令无缺减。于阿耨多罗三藐三菩

tí xīn fó yǔ mí lè pú sà yán ruò yǒu pú sà
提心。佛语弥勒菩萨言。若有菩萨。

yú bǎi fó yǐ qǐ pú sà yì rán hòu huài bài pú sà
于百佛已起菩萨意。然后坏败菩萨

hèng ruò yǒu pú sà yú qiān fó yǐ qǐ pú sà yì
行。若有菩萨。于千佛已起菩萨意。

rán hòu fù qǐ pú sà yì fěi bàng fāng děng jīng yì bù
然后复起菩萨意。诽谤方等经亦不

jiě ruò yú shí wàn fó yǐ qǐ pú sà yì rán hòu yì
解。若于十万佛已起菩萨意。然后亦

fù qǐ pú sà yì bù fěi bàng fāng děng jīng yì bù fěng
复起菩萨意。不诽谤方等经。亦不讽

sòng dú zhī ruò yú bǎi wàn fó yǐ qǐ pú sà yì rán
诵读之。若于百万佛已起菩萨意。然

hòu yì fù qǐ pú sà yì bù fěi bàng fāng děng jīng yì
后亦复起菩萨意。不诽谤方等经。亦

bù fěng sòng dú zhī ruò yú yī yì fó yǐ qǐ pú sà
不讽诵读之。若于一亿佛已起菩萨

yì rán hòu yì fù qǐ pú sà yì wén fāng děng jīng shū
意。然后亦复起菩萨意。闻方等经书

zhī yú qí zhōng bù xiǎo le ruò yú shí yì fó yǐ qǐ
之。于其中不晓了。若于十亿佛已起

pú sà yì rán hòu yì fù qǐ pú sà yì dé fāng děng
菩萨意。然后亦复起菩萨意。得方等

jīng shū zhī fěng sòng dú zhī yì bù néng dé fǎ rěn yì
经。书之讽诵读之亦不能得法忍。亦

bù néng dé shì sān mèi yì bú lè shì sān mèi ruò yú
不能得是三昧。亦不乐是三昧。若于

bā shí yì fó wén shì sān mèi chí zhī fěng sòng dú zhī
八十亿佛闻是三昧。持之讽诵读之。

yǐ yú bā shí yì fó qián jiē qǐ pú sà xīn dé fāng
已于八十亿佛前。皆起菩萨心。得方

děng jīng chí zhī shū zhī fěng sòng dú zhī dé shì sān mèi
等经。持之书之讽诵读之。得是三昧。

jiān chí wú xiá huì fèng xíng zhī zhōng bù wéi mó suǒ dé
坚持无瑕秽奉行之。终不为魔所得。

bù wéi zuì suǒ gài ruò yú ā sēng zhī jié zhōng suǒ zuò
不为罪所盖。若于阿僧祇劫中。所作

zhū zuì ruò tóu tòng biàn chú qí zuì ruò luàn yì ruò
诸罪。若头痛便除其罪。若乱意。若

jiàn fěi bàng ruò jiàn qīng yì ruò shǎo dé gòng yǎng yú
见诽谤。若见轻易。若少得供养。于

yī shì jiē bì qí sù mìng zuì ruò gòng yǎng ā sēng zhī
一世皆毕其宿命罪。若供养阿僧祇

fó rán hòu zhōng bú qiè ruò xīn jiān zhù nèi xiǎo le ruò
佛。然后终不怯弱心坚住内晓了。若

pú sà yǒu è dào zuì rán hòu suǒ shēng bù duān zhèng biàn
菩萨有恶道罪。然后所生不端正。便

chú qí zuì ruò duō bìng shòu ruò bù wéi rén suǒ jìng
除其罪。若多病瘦。若不为人所敬。

shēng yú bēi jiàn jiā shēng yú jiàn qīng yì jiā shēng yú pín
生于卑贱家。生于见轻易家。生于贫

qióng jiā shēng yú biān yuǎn jiā shēng yú qiǎn tān jiā shēng
穷家。生于边远家。生于悭贪家。生

yú wài dào jiā shēng yǔ yuàn zēng bù kě gòng huì yǔ bù
于外道家。生与怨憎不可共会。与不

jiě yì gòng huì xīn duō yōu niàn zài guó guó xiāng gōng fá
解意共会。心多忧患。在国国相攻伐

chù shēng zài jùn jùn xiāng gōng fá chù shēng zài xiàn xiàn
处生。在郡郡相攻伐处生。在县县

xiāng gōng fá chù shēng zài jù jù xiāng gōng fá chù shēng
相攻伐处生。在聚聚相攻伐处生。

yú chóng xìng zhū jiā xiāng gōng fá chù shēng suǒ kě chù xiāng
于种姓诸家相攻伐处生。所可处相

gōng fá chù shēng bú jiàn shàn zhī shí bú shù wén fǎ
攻伐处生。不见善知识。不数闻法。

bù néng dé yī bèi fàn shí chuáng wò jù bìng shòu yī yào
不能得衣被饭食床卧具病瘦医药。

jì dé shǎo shǎo ěr suǒ shuō kě yú fán rén bù kě zhǎng
既得少少耳。所说可于凡人不可长

zhě yì bù néng jiě le qí yì yú gōng dé bù néng zhì
者。亦不能解了其意。于功德不能致

dé zēng yì shù zài yú qiǎn guò zhōng shù wéi tā rén suǒ
得增益。数在于谴过中。数为他人所

luàn bù néng dé suǒ biàn gòng yǎng ruò dé wén fǎ bù jiě
乱。不能得所便供养。若得闻法不解。

ruò jiàn è mèng yú mèng zhōng chú qí sù zuì wéi zuì gòu
若见恶梦于梦中除其宿罪。为罪垢

suǒ kě cuī mó suǒ kě zuò bù jué mó shì cháng yǔ bù
所可摧。魔所可作不觉魔事。常与不

kě gòng huì ruò yǒu hǎo yī bèi shí yǐn yī qiè zhū kě
可共会。若有好衣被食饮。一切诸可

chí yǔ tā rén ruò yú bǎi fó shǒu zì zuò gōng dé xīn
持与他人。若于百佛手。自作功德心

wú xiá huì ěr shí jiē huài bài yǐ shì gù dì fù dì
无瑕秽。尔时皆坏败。以是故谛复谛

nèi qǐ hǎo xīn kě dāng rěn zhě yī qiè sēng nuó sēng niè
内起好心。可当忍者一切僧那僧涅。

yú shēn wēi miào fǎ jiān zhù yú xíng xíng yú hòu lái shì
于深微妙法坚住于行行。于后来世

rén dāng chí shì fǎ ěr shí kě yì wáng pú sà yǔ wén
人。当持是法。尔时可意王菩萨与文

shū shī lì pú sà jí liù shí xián zhě liú yú hòu shì
殊师利菩萨。及六十贤者。留于后世

lìng hù hòu fǎ fó ěr shí biàn shuō jì yán
令护后法。佛尔时便说偈言：

mò xíng yú chǎn yī yǒu suǒ zhù dāng zhèng qí yì
莫行谀谄 猗有所著 当正其意

chí huì xíng zhù shēn xíng wēi miào zhù bú dòng rěn
持慧行住 深行微妙 住不动忍

dàng zuò shì xíng jí qiú sān mèi mò zuò chǎn yī
当作是行 疾求三昧 莫作谀猗

yuǎn lí zhe gòu mò tān zhū yǒu lè yú suǒ zhèng
远离着垢 莫贪诸有 乐于所净

dāng xíng píng děng pì rú xū kōng rú shì xíng zhě
当行平等 譬如虚空 如是行者

shí zhǒng lì bǎo cháng dāng jiān yì zhù yú pú sà
十种力宝 常当坚意 住于菩萨

dāng xué wēi miào
当学微妙

fó zhī ào cáng
佛之奥藏

yī qiè zhū shòu
一切诸受

huì yì wú yù
慧意无欲

yǐ yǒu shì xíng
已有是行

dé bǎo sān mèi
得宝三昧

cháng dāng dēng xīn
常当等心

yú zhū zēng ài
于诸憎爱

shì shàn zhī shì
视善知识

rú jiàn zhū fó
如见诸佛

lè yú shī yǔ
乐于施与

nèi xíng píng děng
内行平等

yǒu shì xíng zhě
有是行者

jí xiǎo sān mèi
疾晓三昧

huì jīng guāng míng
慧经光明

bù kě jìn bǎo
不可尽宝

zhù shì sān mèi
住是三昧

bù kě shèng shù
不可胜数

shì jīng zhī míng
是经之明

guò yú rì guāng
过于日光

gù shuō shì jīng
故说是经

dāng rù zūn huì
当入尊慧

pì rú rì yuè
譬如日月

zhū bǎo dēng míng
诸宝灯明

ruò rú dōng yuè
若如冬月

gāo shān shàng xuě
高山上雪

pì rú shì fàn
譬如释梵

jí yǔ sì tiān
及与四天

shì jīng guāng míng
是经光明

chū yú bǐ shàng
出于彼上

shì jīng chú jié
是经除结

jí yǔ yì zuì
及与意罪

xiáng fú zhòng mó
降伏众魔

biàn dé ān yīn
便得安隐

shén zú chè shì
神足彻视

dé zhī sù mìng
得知宿命

xiǎo zhī yī qiè
晓知一切

rén yì suǒ yù
人意所欲

wǒ niàn sù mìng
我念宿命

wú shù jié shí	ài yù xī jìn	yī qiè wú yú
无数劫时	爱欲悉尽	一切无余
shí fó zàn tàn	shuō shì yìn jīng	dāng rú wǒ xué
时佛赞叹	说是印经	当如我学
jí dé bù jiǔ	ruò yǒu xíng zhě	dì zhī kōng xū
疾得不久	若有行者	谛知空虚
nèi yì xiǎo kōng	qí běn zì rán	zuò shì xíng zhě
内意晓空	其本自然	作是行者
wéi zhe yú kōng	chí fǎ xíng zhě	yuǎn lí yú kōng
为着于空	持法行者	远离于空
wǒ ní yuē hòu	rén dāng shuō yán	yī qiè zhū fǎ
我泥曰后	人当说言	一切诸法
shì zhī ruò mèng	ruò chí zhū fǎ	yù yǒu suǒ pì
视之若梦	若持诸法	欲有所譬
qí yì suǒ qǐ	gù wéi shì zhe	kōng wú yǒu shēng
其意所起	故为是着	空无有生
yì wú zuò zhě	yì wú lái zhě	bú jiàn yǒu zhù
亦无作者	亦无来者	不见有住
bù xíng shì fǎ	zhe yú yǒu zhōng	biàn zì shuō yán
不行是法	着于有中	便自说言
wǒ yǐ zhī kōng	dé shàn zhī shí	cóng qí wén fǎ
我已知空	得善知识	从其闻法
yī máo shù qǐ	lèi chū rú yán	jīn shī shí zūn
衣毛竖起	泪出如言	今师实尊
shì xián zhě rén	zhuǎn hòu biàn shuō	bǎi è zhī yán
是贤者人	转后便说	百恶之言

duō yǒu bēi jiàn 多有卑贱	pín qióng zhī rén 贫穷之人	wàng gòng yǎng gù 望供养故
biàn zì chēng yù 便自称誉	qiú ān míng wén 求安名闻	yīn zuò shā mén 因作沙门
wū luàn zhèng jiāo 污乱正教	chí fǎ dì zǐ 持法弟子	yī yú fó dào 猗于佛道
biàn zuò shā mén 便作沙门	zuò pú sà hēng 作菩萨行	bú zhù pú sà 不住菩萨
pì rú hǎi biān 譬如海边	yáo shì bī àn 遥视彼岸	xíng bú jù zhě 行不具者
fēi shì pú sà 非是菩萨	ruò zài kòng xián 若在空闲	yán wǒ xíng jìng 言我行净
yú qí nèi xíng 于其内行	bú zhù qīng jìng 不住清净	cháng wàng gòng yǎng 常望供养
qīn jìn hòu shàn 亲近厚善	biàn zì shuō yán 便自说言	wǒ shì shā mén 我是沙门
ruò yú wǒ dào 若于我道	zuò shā mén zhě 作沙门者	zhù yú fó fǎ 住于佛法
rú shuǐ lián huá 如水莲华	yú shì jīng zhōng 于是经中	xíng zhī rú fǎ 行之如法
yǒu shì xíng zhě 有是行者	néng hù fó fǎ 能护佛法	jīn kě yì wáng 今可意王
dāng shòu wǒ jiāo 当受我教	mò zuò zhe xíng 莫作着行	rú shì jiān rén 如世间人
yuǎn lí shì sù 远离世俗	kě dé fó hǎo 可得佛好	yǐ gù zhǔ ruò 以故嘱若

kě hù hòu fǎ	pì rú nuó shù	chà tǔ zhōng rén
可护后法	譬如那术	刹土中人
qǔ héng biān shā	jiē xī zhǒng zhī	yī yī zhū shā
取恒边沙	皆悉种之	一一诸沙
jiē huò wéi shí	shì yī shí zhě	chéng yī héng shā
皆或为实	是一实者	成一恒沙
rú shì jì shù	qiān fǎn zhǒng zhī	rú shì zhuǎn jì
如是计数	千反种之	如是转计
zhū héng biān shā	jì shù rú shì	guò ruò gān chà
诸恒边沙	计数如是	过若干刹
jǔ yī shā zhě	yǐ wéi jì shù	yǐ shì jì shù
举一沙者	以为计数	以是计数
dōng fāng rú shì	shì shā jì shù	jiē lìng shǐ jìn
东方如是	是沙计数	皆令使尽
shí fāng yī qiè	jiē xī rú shì	rú shì chà shù
十方一切	皆悉如是	如是刹数
zhū fó mǎn zhōng	yī yī zhū fó	gè shù rú shì
诸佛满中	一一诸佛	各数如是
yī qiè zhū fó	yǒu wàn zhǒng shēng	yú wú yāng shù
一切诸佛	有万种声	于无央数
héng biān shā jié	shuō jīng gōng dé	wú yǒu jìn shí
恒边沙劫	说经功德	无有尽时
ruò rén yǒu xíng	yú shì jīng yì	cháng dāng nèi yì
若人有行	于是经义	常当内意
zhù shì jīng fǎ	dāng dì fèng xíng	rú shàng suǒ shuō
住是经法	当谛奉行	如上所说

shì jīng dào huì wú yǒu biān fú pì rú jiè zǐ
是 经 道 慧 无 有 边 幅 譬 如 芥 子

zài xū mí biān ruò rén cóng hǎi qǔ shuǐ yī dī
在 须 弥 边 若 人 从 海 取 水 一 滴

shuō jīng gōng dé qí pì rú shì jiàn jīng zūn gù
说 经 功 德 其 譬 如 是 见 经 尊 故

zuò wú zhù xíng
作 无 著 行

ěr shí kě yì wáng pú sà yǔ wén shū shī lì jí
尔 时 可 意 王 菩 萨 。 与 文 殊 师 利 及

liù shí xián zhě bái fó yán fǎ míng wéi fǎ hé děng
六 十 贤 者 。 白 佛 言 。 法 名 为 法 。 何 等

wéi fǎ nìng kě dé zhī fǎ mào bú fó yǔ kě yì wáng
为 法 。 宁 可 得 知 法 貌 不 。 佛 语 可 意 王

pú sà yǔ wén shū shī lì jí liù shí xián zhě fǎ fǎ
菩 萨 。 与 文 殊 师 利 及 六 十 贤 者 。 法 法

míng shàn nán zǐ wú zuò zhī mào yě wú zuò zhě wèi hé děng
名 善 男 子 无 作 之 貌 也 。 无 作 者 为 何 等

mào yě bù kě dé zhī mào yě bù kě dé zhě wèi hé
貌 也 。 不 可 得 之 貌 也 。 不 可 得 者 为 何

děng mào bù kě jìn zhī mào yě bù kě jìn zhě wèi hé
等 貌 。 不 可 尽 之 貌 也 。 不 可 尽 者 为 何

děng mào wú suǒ qǐ zhī mào yě wú suǒ qǐ zhě wèi hé
等 貌 。 无 所 起 之 貌 也 。 无 所 起 者 为 何

děng mào yě wú suǒ miè zhī mào yě wú suǒ miè zhě wèi
等 貌 也 。 无 所 灭 之 貌 也 。 无 所 灭 者 为

hé děng mào wú suǒ huò zhī mào yě wú suǒ huò zhě wèi
何等貌。无所获之貌也。无所获者为

hé děng mào wú suǒ yī zhī mào yě wú suǒ yī zhě wèi
何等貌。无所猗之貌也。无所猗者为

hé děng mào wú suǒ chū zhī mào yě wú suǒ chù zhě wèi
何等貌。无所出之貌也。无所出者为

hé děng mào wú suǒ chū zhī mào yě wú suǒ chū zhě wèi
何等貌。无所出之貌也。无所出者为

hé děng mào bú dòng yáo zhī mào yě bú dòng yáo zhě wèi
何等貌。不动摇之貌也。不动摇者为

hé děng mào lí yú dòng yáo zhī mào yě lí yú dòng yáo
何等貌。离于动摇之貌也。离于动摇

zhě wèi hé děng mào wú xīn zhī mào yě wú xīn zhě wèi
者为何等貌。无心之貌也。无心者为

hé děng mào wú niàn zhī mào yě wú niàn zhě wèi hé děng
何等貌。无念之貌也。无念者为何等

mào wú èr zhī mào yě wú èr zhě wèi hé děng mào
貌。无二之貌也。无二者为何等貌。

píng děng zhī mào yě píng děng zhě wèi hé děng mào fēi yǒu
平等之貌也。平等者为何等貌。非有

zhī mào yě fēi yǒu zhě wèi hé děng mào wú suǒ zhù zhī
之貌也。非有者为何等貌。无所住之

mào yě wú suǒ zhù zhě wèi hé děng mào wú suǒ xíng zhī
貌也。无所住者为何等貌。无所行之

mào yě wú suǒ xíng zhě wèi hé děng mào wú xiè dài zhī
貌也。无所行者为何等貌。无懈怠之

mào yě wú xiè dài zhě wèi hé děng mào fǎ wú chù suǒ
貌也。无懈怠者为何等貌。法无处所

zhī mào yě fǎ wú chù suǒ zhě wèi hé děng mào ní huàn
之貌也。法无处所者为何等貌。泥洹

zhī mào yě wén shū shī lì bái fó yán shè shǐ shì fǎ
之貌也。文殊师利白佛言。设使是法

zhǎn zhuǎn bù xiāng zhī hé suǒ fǎ dāng jìn zhě lìng wú děng
展转不相知。何所法当尽者。令吾等

hù hòu fǎ fó yǔ wén shū shī lì pú sà yán qǐ fǎ
护后法。佛语文殊师利菩萨言。起法

fǎ xiǎng zhě yù dé dù yù dé dù zhě zhù yú fǎ zhù
法想者欲得度。欲得度者住于法。住

yú fǎ zhě biàn chù èr fǎ chù èr fǎ zhě wéi miè fǎ zhī
于法者便处二法。处二法者为灭法之

xíng yě fǎ yì bú miè yì fēi bú miè wǒ jīn ruò děng
行也。法亦不灭亦非不灭。我今若等

hù shì hòu fǎ fó ěr shí biàn shuō jì yán
护是后法。佛尔时便说偈言：

yǐ zhù wú wǒ biàn yán yǒu shì chí xiǎng zuò xíng
已住吾我 便言有世 持想作行

yù tuō yú shì qǐ shì niàn zhě wéi zhù èr fǎ
欲脱于世 起是念者 为住二法

shì wéi huò shì fēi zhèng fǎ xíng fǎ wú zuò zhě
是为惑事 非正法行 法无作者

yì wú huài zhě bù kě jiàn zhī yì wú rén suǒ
亦无坏者 不可见知 亦无人所

zhe yú yǒu zhě	yīn qǐ xiǎng xíng	biàn zì shuō yán
着于有者	因起想行	便自说言
wǒ yǐ rěn kōng	qǐ xiǎng niàn kōng	shì wéi fēi fǎ
我已忍空	起想念空	是为非法
fǎ wú suǒ yǒu	biàn xíng yǒu fǎ	yī qiè suǒ qǐ
法无所有	便行有法	一切所起
wéi wú suǒ yǒu	yú xíng jì rán	shì wéi fǎ yìn
为无所有	于行寂然	是为法印
yú xiǎng yǒu dòng	biàn jí zì fù	fǎ běn qīng jìng
于想有动	便即自缚	法本清净
biàn qǐ yǒu fǎ	yī qiè zhū fǎ	pì ruò rú xiǎng
便起有法	一切诸法	譬若如响
zhe yú yǒu zhě	biàn chù èr fǎ	qīng jìng huì fǎ
着于有者	便处二法	清净慧法
huì bù dé huì	yú huì huì zhōng	wú yǒu dǎi zhě
慧不得慧	于慧慧中	无有逮者
yī qiè bú jiàn	kě qǐ xí zhě	chī huì jiē kōng
一切不见	可起习者	痴慧皆空
jù wú suǒ yǒu	ruò shǐ zì rán	dāng yǒu suǒ yǒu
俱无所有	若使自然	当有所有
biàn kě miè huài	jiù yú ní huán	shè shǐ zhū fǎ
便可灭坏	就于泥洹	设使诸法
yǒu suǒ zhù chù	rén yǔ fēi rén	jiē wéi ní huán
有所住处	人与非人	皆为泥洹
ruò rén yú shì	zì qǔ zì fàng	shì xiǎng fēi xiǎng
若人于世	自取自放	是想非想

ér qiú ní huán 而求泥洹	zì qǐ wú wǒ 自起吾我	yī qiè jiē ěr 一切皆尔
suǒ qǐ zhū fǎ 所起诸法	yì wú shí niàn 亦无识念	yú chī yǔ zhì 愚痴与智
yú shì èr shì 于是二事	yǔ cóng kǒu chū 语从口出	wéi wú suǒ yǒu 为无所有
qǐ xiǎng xíng zhě 起想行者	biàn huò qí zhōng 便惑其中	huài miè shēng sǐ 坏灭生死
yù qiú ní huán 欲求泥洹	xīn bù zhī xīn 心不知心	qí běn zì rán 其本自然
yú běn zì rán 于本自然	yì bù zhī xīn 亦不知心	yī qiè zhū fǎ 一切诸法
zì rán rú mèng 自然如梦	néng yù qǐ xíng 能欲起行	chí yǒu zuò dì 持有作谛
qǐ yǒu fǎ zhě 起有法者	fēi shì dì xíng 非是谛行	miè xíng fǎ zhě 灭行法者
fēi shì dì fǎ 非是谛法	jiǎ lìng miè xíng 假令灭行	wéi shì dì zhě 为是谛者
zhū qǐ yǒu fǎ 诸起有法	jiē dāng wéi fó 皆当为佛	fó suǒ jiào zhě 佛所觉者
wéi wú suǒ jiào 为无所觉	suǒ kě shuō fǎ 所可说法	wéi wú suǒ shuō 为无所说
suǒ kě dù rén 所可度人	wéi wú suǒ dù 为无所度	fó wéi dì jiàn 佛为谛见
wú suǒ qǐ fǎ 无所起法	shè shǐ ní huán 设使泥洹	dāng wéi shì sè 当为是色

fó zhū dì zǐ 佛诸弟子	xī dāng zài zhōng 悉当在中	jiǎ lìng ní huán 假令泥洹
wéi cháng zhù fǎ 为常住法	dà āi sì děng 大哀四等	jiē chéng rú dòng 皆成蠕动
yī qiè rén rén 一切人人	bù néng xiāng jiàn 不能相见	yú shì zì hào 于世自号
chí wǒ zuò rén 持我作人	dì shì shì jiān 谛视世间	wú wǒ wú rén 无我无人
kōng wú suǒ zhù 空无所著	shì wéi ní huán 是为泥洹	ǒu jiē yán zhě 偶皆言者
zì hū wéi dì 自呼为谛	huài bài miè shòu 坏败灭受	yù dé wéi dào 欲得为道
yǐ bù qǐ fǎ 已不起法	biàn wéi yī fǎ 便为一法	chí yǒu xíng fǎ 持有行法
chù shì sì dì 处是四谛	zhū fó suǒ chù 诸佛所处	jiē chù yī fǎ 皆处一法
zuò yú fó shù 坐于佛树	hé yǒu sì dì 何有四谛	rú shì xíng zhě 如是行者
bù xiǎo pú sà 不晓菩萨	zuò xíng rú shì 作行如是	huài bài fó fǎ 坏败佛法
zuò shā mén zhě 作沙门者	dāng rú qí fǎ 当如其法	suǒ kě ài yù 所可爱欲
bù dāng xù jī 不当蓄积	yù chéng sān mèi 欲成三昧	dì qí xíng zhě 谛其行者
pì ruò rú xī 譬若如犀	cháng lè dú chù 常乐独处	bā shí yì fó 八十亿佛

rén zhōng zhī wáng xíng shì sān mèi zhū fó xī zhī
人中之王 行是三昧 诸佛悉知

ruò yǒu zūn tiān yǐ jiàn dì zhě zhòu yè yōng hù
若有尊天 已见谛者 昼夜拥护

chí fǎ zhī rén jīng bù kě jìn zhào míng yī qiè
持法之人 经不可尽 照明一切

rù shì fǎ zàng wú duān dǐ mén qí yǒu xìn xíng
入是法藏 无端底门 其有信行

shì sān mèi zhě cháng yú mèng zhōng yǔ zhū fó huì
是三昧者 常于梦中 与诸佛会

fó ěr shí gào wén shū shī lì pú sà yán ruò yǒu
佛尔时告文殊师利菩萨言。若有

rén yù dé pú sà dào zhě pú sà dāng fèng xíng shì sān
人欲得菩萨道者。菩萨当奉行是三

mèi ruò yù chéngxiàng ruò yù chéng hǎo shí zhǒng lì sì wú
昧。若欲成相若欲成好。十种力四无

suǒ wèi shí bā fǎ bú gòng ruò dà āi wú suǒ zhù yù
所畏十八法不共。若大哀无所著。欲

dé zì rán huì yǎn ruò yù chéng bī qiū sēng ruò yù chéng
得自然慧眼。若欲成比丘僧。若欲成

pú sà ruò yù chéng fó chà ruò yù dé huì tuó lín ní
菩萨。若欲成佛刹。若欲得慧陀邻尼

yī qiè rén suǒ kě shuō shēng yù lí yú shì yù zhī yī
一切人所可说声。欲离于世。欲知一

qiè rén suǒ kě dào yù dé lì yù dé xiǎo le sān mèi
切人所可道。欲得力。欲得晓了三昧。

dāng fèng xíng rú shàng suǒ jiāo jí wéi rú fó rú jiāng rú
当奉行如上所教。即为如佛。如将如
dà jiāng rú jiāng zhōng jiāng wéi yī qiè shàng wéi yī
大将。如将中将。为一切上。为一
qiè dà āi wéi dá sà ā jié suǒ kě shuō jiē píng
切大哀。为怛萨阿竭。所可说。皆平
děng wú liàng děng yǔ kōng děng wú chù děng suǒ shuō
等。无量等。与空等。无处等。所说
děng rén zhōng shàng suǒ yǐ zhě hé wǒ zhù yú shì sān
等。人中上。所以者何。我住于是三
mèi tí hé jié fó shí wǒ yǐ dé fó dào wén shū
昧。提和竭佛时。我已得佛道。文殊
shī lì bái fó yán shè shǐ tí hé jié fó shí dé fó
师利白佛言。设使提和竭佛时得佛
dào hé fù wéi shì jiān fó gào wén shū shī lì pú sà
道。何复为世间。佛告文殊师利菩萨
yán yòng sān shì gù zài yú shì jiān hé děng wéi sān
言。用三事故在于世间。何等为三。
yī zhě zuò fó shì èr zhě dù shí fāng rén fēi rén sān
一者作佛事。二者度十方人非人。三
zhě bù wéi běn yuàn wǒ ěr shí yǐ dé fó dào wéi ní huán
者不违本愿。我尔时已得佛道为泥洹
yǐ fó ěr shí biàn shuō jì yán
已。佛尔时便说偈言：

xíng shì sān mèi yú wú dǐ niàn jí dé wéi fó
行是三昧 于无底念 疾得为佛

yī qiè shí fāng 一切十方	wú yāng shù fó 无央数佛	hù chí fǎ zhě 护持法者
biàn xī dé wén 便悉得闻	wú liàng wú dǐ 无量无底	zhū jīng zhèng jiāo 诸经正教
chí shì jīng zhě 持是经者	biàn dé wú jí 便得无极	tuó lín ní mén 陀邻尼门
yù zhī rén shēng 欲知人声	zhū huì sān mèi 诸慧三昧	dāng yú shì jīng 当于是经
sì dì dù tuō 四谛度脱	wú suǒ zhù huì 无所著慧	néng fú zhū yǒu 能伏诸有
wú qǐ wú miè 无起无灭	wú yǒu chù suǒ 无有处所	néng zhì qīng jìng 能致清净
biàn dǎi xiàng hǎo 便逮相好	yī qiè gōng dé 一切功德	jí shí zhǒng lì 及十种力
yù jiě wēi miào 欲解微妙	zhū shēn huì fǎ 诸深慧法	dāng xíng shì jīng 当行是经
yù dé jiě le 欲得解了	yī qiè shì rén 一切世人	duò yú míng zhě 堕于冥者
yù dì jiāo rén 欲谛教人	chú qí yín nù 除其淫怒	qīng jìng xíng zhě 清净行者
dāng yú shì jīng 当于是经	zhòu yè qín lì 昼夜勤力	zuò wú shàng xíng 作无上行
dāng lè jīng jìn 当乐精进	yú niàn yī rì 于廿一日	fèng xíng yìn jīng 奉行印经
mò chí xiè dài 莫持懈怠	jí yǔ ān yīn 及与安隐	yù qiú shì fǎ 欲求是法

cháng chí róu ruǎn wú jí dù yì zài yú kòng xián
常持柔软 无嫉妒意 在于空闲

yī fǎ shī yǔ chí jiè gòng yǎng biàn dé qí yuàn
以法施与 持戒供养 便得其愿

děng yì zì shǒu shì yī qiè rén yǐ sān mèi jīng
等意自守 示一切人 以三昧经

mò lè ài yù pì rú lián huá bù zhe yú shuǐ
莫乐爱欲 譬如莲花 不着于水

jiān zhù jīng jìn pì rú fēi niǎo zài yú xū kōng
坚住精进 譬如飞鸟 在于虚空

xíng shì yǐ hòu biàn dé wú jí tuó lín ní mén
行是已后 便得无极 陀邻尼门

shuō shì jīng shí sān qiān chà tǔ liù fǎn zhèn dòng zhū
说是经时三千刹土六反震动。诸

tiān yì bǎi huá xiāng jì lè jí yǔ zhuàng fān zēng gài jiāo
天亿百华香伎乐。及与幢幡缯盖交

lù qī bǎo yīng luò jīn fū sè huá jí mó ní bǎo shuǐ
露。七宝璎珞金敷色华。及摩尼宝水

jīng liú lí yǐ gòng yǎng fó yī qiè zūn tiān zhū tiān yù
精琉璃。以供养佛。一切尊天诸天玉

nǚ jí lóng guǐ shén ā xū lún jiā liú luó bǐ qiū sēng yōu
女。及龙鬼神阿须伦迦留罗比丘僧优

pó sāi zhū yōu pó yí jiē dà huān xǐ xī qì juān jiā
婆塞诸优婆夷。皆大欢喜。悉弃捐家。

fàng shě suǒ yǒu qī zǐ zhū bǎo qǐ pú sà yì yú yī nuó
放舍所有妻子诸宝起菩萨意。于一那

shù shuō xíng pú sà bù néng jiū jìng qí qǐ pú sà yì
术说行菩萨不能究竟。其起菩萨意
zhě jiē dé ā wéi yuè zhì wú yāng shù héng biān shā rén
者。皆得阿惟越致。无央数恒边沙人
jiē dé ā luó hàn shí fāng zhū fēi lái pú sà jiē dé
皆得阿罗汉。十方诸飞来菩萨。皆得
huān xǐ qù fó shuō shì jīng fǎ shí ā sēng zhī rén jiē
欢喜去。佛说是经法时。阿僧祇人皆
fā pú sà yì bā shí nuó shù rén jiē dé ā wéi yuè
发菩萨意。八十那术人皆得阿惟越
zhì sān yì liù wàn pú sà dé shì sān mèi wú yāng shù
致。三亿六万菩萨得是三昧。无央数
rén jiē dé ā luó hàn dào kě cóng shí fāng zhū lái pú
人皆得阿罗汉道。可从十方诸来菩
sà jiē dé shì sān mèi fó ěr shí shuō jīng yǐ jìng
萨。皆得是三昧。佛尔时说经已竟。
kě yì wáng pú sà wén shū shī lì jí liù shí xián zhě
可意王菩萨。文殊师利。及六十贤者。
píng shā wáng fū rén bá tuó sī lì gèn nuó là zhū tiān rén
瓶沙王夫人跋陀斯利亘那腊。诸天人
mín lóng guǐ shén ā xū lún wén jīng jiē dà huān xǐ
民。龙鬼神阿须伦。闻经皆大欢喜。
qián wéi fó zuò lǐ ér qù
前为佛作礼而去。